

6945

LE SIÈCLE DU ROCOCO



Art et Civilisation du XVIIIème Siècle

QUATRIÈME EXPOSITION

SOUS LES AUSPICES DU CONSEIL DE L'EUROPE

15 JUIN — 15 SEPTEMBRE 1958

MUNICH · RESIDENZ

CATALOGUE AVEC 118 ILLUSTRATIONS

ÉD. HERMANN RINN 1958

TABLE DES MATIÈRES

Gonzague de Reynold: La Structure de la Société	19
A. R. Hall: Science et Technologie	23
Hans Sedlmayr: Synthèse des Arts	26
Jean Rouvier: Les doubles Jeux de la Raison	30
Peinture	33
Dessins et Estampes	118
Sculpture	164
Médailles	188
Orfèvrerie	202
Porcelaine	223
Mobilier	255
Tapisseries et Tissus	266
Musique	273
Livres	283
Instruments scientifiques	327
L'Art des Bâtiments et des Jardins	333
Le Théâtre de Cuvillies	336

Titre de l'édition allemande «Europäisches Rokoko»

Traduction française de M. Henri Perrin,
Secrétaire Général de l'Institut Français de Munich
avec le concours de Mlle Adeline Hulftegger,
Conservateur du Département des Peintures
au Musée du Louvre

Tous droits de reproduction du texte et des illustrations réservés

Reproduction soumise à l'autorisation des organisateurs

Secrétariat: Bayerisches Nationalmuseum, München 22, Postfach

Impression: Münchner Buchgewerbehause GmbH

Couverture en couleurs de Gerhard Hotop d'après
le tableau No 215 du catalogue

Les numéros des objets correspondent à l'ordre
alphabétique du catalogue allemand.

Les dimensions des objets d'art sont indiquées en centimètres.

COMITÉ DE PATRONAGE

M. H. LANGE

Président du Comité des Ministres du Conseil de l'Europe

M. F. DEHOUSSE

Président de l'Assemblée Consultative du Conseil de l'Europe

M. O. B. KRAFT

Président du Comité des Affaires Culturelles
et Scientifiques de l'Assemblée Consultative du Conseil de l'Europe

M. P. GRÉGOIRE

Rapporteur du Comité des Affaires Culturelles
et Scientifiques de l'Assemblée Consultative du Conseil de l'Europe

M. H. EEK

Président du Comité des Experts Culturels du Conseil de l'Europe

M. E. HEKIMGIL

Vice-Président du Comité des Experts Culturels du Conseil de l'Europe

M. L. BENVENUTI

Secrétaire Général du Conseil de l'Europe

M. D. CURTIS

Secrétaire Général Adjoint du Conseil de l'Europe

COMITÉ DES EXPERTS CULTURELS DU CONSEIL
DE L'EUROPE

Mme. H. ANDERSEN

Service des Relations culturelles,
Ministère Royal des Affaires
Etrangères, Oslo

M. A. AREND

Chargé des Relations culturelles,
Ministère de l'Education Nationale,
Luxembourg

M. C. A. Bodelsen

Professeur d'Anglais à l'Université
de Copenhague

M. MARIO CONTI

Ministre plénipotentiaire, Directeur
Général des Relations culturelles,
Ministère des Affaires Etrangères, Rome

M. H. EEK

Professeur de Droit International
à l'Université de Stockholm

M. A. GROESEL

Professeur, Attaché au Ministère
de l'Education, Vienne

M. A. HAIGH

Chef du Service des Relations
culturelles, Ministère des Affaires
Etrangères, Londres

M. R. J. HAYES

Directeur de la Bibliothèque
Nationale, Dublin

M. E. HEKIMGIL

Directeur des Relations Extérieures,
Ministère de l'Education Nationale,
Ankara

M. C. KITSIKIS

Professeur à l'Ecole polytechnique,
Athènes

M. J. KUYPERS

Ministre plénipotentiaire, Chef de
Cabinet du Ministre de l'Instruction
Publique, Bruxelles

M. A. PETURSSON

Ministère de l'Education, Reykjavik

M. H. J. REININK

Directeur Général des Beaux-Arts et
des Relations culturelles Extérieures,
Ministère de l'Education, des Arts et
des Sciences, La Haye

M. J. M. RUIZ MORALES

Directeur Général des Relations
culturelles, Ministère des Affaires
Etrangères, Madrid

M. R. SEYDOUX

Ambassadeur, Directeur Général des
Affaires Culturelles et Techniques,
Ministère des Affaires Etrangères, Paris

M. H. VON TRUTZSCHLER

Directeur du Département culturel,
Ministère des Affaires Etrangères, Bonn

COMITÉ DES CONSEILLERS DE L'EXPOSITION

Prof. Dr. L. GROTE

Directeur Général du Germanisches National-Museum, Nuremberg

Dr. C. HERNMARCK

Conservateur en chef au Nationalmuseum, Stockholm

Prof. E. LAFUENTE FERRARI

Directeur du Museo Nacional de Arte Moderno, Madrid

M. J. van LERBERGHE

Conseiller à la Direction Générale des Services Educatifs
et des Relations Culturelles, Propagande artistique,
Ministère de l'Instruction Publique, Bruxelles

Prof. Dr. V. OBERHAMMER

Directeur du Kunsthistorisches Museum, Vienne

Prof. Dr. R. PALLUCCHINI

Professeur d'Histoire de l'Art à l'Université de Padoue

M. P. PRADEL

Conservateur en chef au Musée du Louvre, Paris

Jhr. D. C. ROELL

Directeur Général du Rijksmuseum, Amsterdam

Dr. J. RUBOW

Directeur du Statens Museum for Kunst, Copenhague

Prof. E. K. WATERHOUSE

Directeur du Barber Institute of Fine Arts de l'Université de Birmingham

Dr. W. von SCHMIEDEN

Ancien directeur de la Section d'Etudes et de Plans du Conseil
de l'Europe, Strasbourg

COMITÉ D'ORGANISATION

Président: Dr. E. HANFSTAENGL

Ancien Directeur Général des Bayerische Staatsgemäldesammlungen, Munich

Prof. Dr. K. MARTIN

Directeur Général des Bayerische Staatsgemäldesammlungen, Munich

Prof. Dr. TH. MULLER

Directeur du Bayerisches Nationalmuseum, Munich

Dr. A. SCHONBERGER

Conservateur en chef au Bayerisches Nationalmuseum, Munich

Dr. H. SOEHNER

Secrétaire Général de l'Exposition, Munich

L'Exposition est organisée par la République fédérale d'Allemagne, le Land de Bavière et la Ville de Munich. Le Ministère fédéral de l'Intérieur, le Ministère bavarois de l'Education Publique et des Cultes, et celui des Finances, ainsi que la Section Culturelle et la Caisse Municipale de la Ville de Munich, ont procuré les fonds pour la réalisation de cette manifestation. L'appui apporté par le Ministère fédéral des Affaires Etrangères, de Bonn a, lui aussi, été très important. Les travaux préliminaires ont été accomplis en plein accord avec les services du Conseil de l'Europe et tous les Etats participants ont contribué à leur réalisation.

Nous sommes très spécialement reconnaissants tant aux hautes Autorités Ecclésiastiques en Allemagne et à l'Etranger, qu'aux différents Ministères et Administrations Municipales pour leur appui et les prêts qu'ils ont consentis avec tant de générosité. Nous sommes également redevables de prêts à la libéralité des Eglises, Couvents, Musées, Bibliothèques et Instituts, ainsi qu'à la générosité des propriétaires de collections privées. La mention individuelle de leurs noms, dans le catalogue, n'est que la juste expression de notre vive gratitude.

Nous tenons également à exprimer notre reconnaissance aux Conseillers techniques et artistiques, membres de la Commission, qui, par leur influence sur le choix des objets, ont permis que chaque civilisation nationale soit représentée de façon digne d'elle.

Les nombreux Instituts et personnalités de l'étranger que nous avons dû mettre à contribution ont droit aussi à notre reconnaissance toute particulière.

C'est à l'initiative du British Council et de son Président de celui-ci, Sir David Kelly, que nous sommes redevables de la participation de l'Angleterre. Le Comité exécutif s'est constitué sous la présidence de Sir Philip Hendy, avec R. Hinks Esq., membre du British Council, le Prof. E. K. Waterhouse, Université de Birmingham, E. A. Lane Esq., H. D. Molesworth Esq., C. C. Oman Esq., Prof. J. W. Pope-Hennessy, A. W. Wheen Esq., tous Conservateurs en Chef du Victoria and Albert Museum, Londres. Mrs. L. Sommerville, Directeur, et Mr. J. Hulton, Directeur-adjoint, tous deux membres du British Council, ont assumé l'organisation, tandis que Mr. B. Sewell rédigeait les annotations ayant trait aux pièces anglaises exposées. Il s'est également chargé de la correction du catalogue anglais.

Pour la France, la préparation de l'Exposition était placée sous le patronage de M. J. Jaujard, Directeur Général des Beaux-Arts au Ministère de l'Éducation Nationale, de M. J. Cain, Administrateur Général des Bibliothèques de France, de M. E. Sidet, Directeur des Musées de France, de M. Ph. Erlanger, Directeur de l'Association française d'Action Artistique au Ministère des Affaires Étrangères, et M. Cl. Eyraud, Directeur des Beaux-Arts de la Ville de Paris. M. P. Pradel a réuni, à Paris, un Comité d'Étude comprenant Mme J. Bouchot-Saupique, Mlle A. Hulftegger et M. H. Landais, tous trois conservateurs au Musée du Louvre, ainsi que M. J. Guignard, Conservateur à la Bibliothèque Nationale. Nous leur devons à chacun la plus vive gratitude, et très spécialement à M. G. Bazin, Conservateur en Chef du Département des Peintures du Musée du Louvre. M. F. Gobin, de l'Association Française d'Action Artistique au Ministère des Affaires Étrangères nous a apporté une aide précieuse en se chargeant des problèmes d'organisation. M. Y. Bruand, Mme Le Gal, de la Bibliothèque Nationale, et M. G. Hubert du Musée du Louvre, nous ont fourni les données nécessaires à la rédaction du catalogue, dont Mlle Hulftegger a bien voulu revoir la version française.

En Italie, la préparation de l'Exposition a joui de la haute bienveillance du Prof. Dr. G. de Angelis d'Ossat, Directeur Général des Beaux-Arts au Ministère de l'Éducation Nationale, et du Prof. Dr. M. Salmi, Président du Consiglio Superiore à Rome. Dans l'exécution des travaux, le Prof. Dr. R. Pallucchini a été activement secondé par Dr. F. Valcanover, Soprintendenza alle Gallerie de Venise, qui a, en particulier, rassemblé la documentation nécessaire aux notices concernant les prêts italiens. Nous leur savons un gré infini de leur initiative.

En Espagne, la Commission d'Études était placée sous la présidence de Excmo. Sr. D. A. Gallego Burín, Directeur Général des Beaux-Arts au Ministère de l'Éducation Publique, et de Excmo. Sr. D. A. García Noblejas, Directeur Général des Archives et des Bibliothèques de Madrid, que nous remercions chaleureusement; l'Excmo. Sr. D. E. Lafuente Ferrari a été particulièrement secondé par l'Excmo. Sr. D. M. Rodriguez de Rivas, Directeur du Museo Romántico de Madrid.

Pour l'Autriche, le Prof. Dr. V. Oberhammer a dû être suppléé, du moins au début des travaux, par Dr. W. Griessmaier, Sous-directeur des Musées autrichiens des Arts Décoratifs, Vienne. A tous deux nos plus vifs remerciements.

Le Jhr. D. C. Röell, Directeur Général du Rijksmuseum d'Amsterdam a bien voulu, dès le commencement, s'intéresser personnellement à l'Exposition. Notre gratitude va également au Prof. Dr. W. Peiser, Conseiller à l'Ambassade d'Allemagne à Madrid, et à M. B. von Tieschowitz, Conseiller près l'Ambassade d'Allemagne à Paris. Parmi les nombreuses personnalités qui nous ont aidés, qu'il nous soit permis de citer les noms de: M. A. Ananoff (Paris), Dr. Chr. Bernoulli (Bâle), Mme M. Feilchenfeld (Zurich), Mgr Dr. M. Hartig (Munich), Prof. Dr.

A. Morassi (Milan), Dr. J. Panholzer (Munich), Prof. Dr. P. Rotondi (Gênes), R. Symonds Esq. (Londres), J. Sumerson Esq. (Londres), Prof. Dr. H. Voss (Munich), F. J. B. Watson Esq. (Londres), H. J. L. Wright Esq. (Londres).

Les experts des Musées, Bibliothèques et Instituts des Beaux-Arts de Munich qui ont assumé la réalisation des différentes parties de l'Exposition sont: Peinture: Dr. H. Soehner. Dessin: Dr. P. Halm (Staatliche Graphische Sammlung), Estampes: Dr. W. Wegner (Staatliche Graphische Sammlung), Sculpture: Prof. Dr. Th. Müller (Bayerisches Nationalmuseum), Médailles: Dr. P. Grotemeyer (Staatliche Münzsammlung), Arts Décoratifs: Dr. A. Schönberger (Bayerisches Nationalmuseum), Mobilier: Dr. H. Kreisel (Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege), Musique: Prof. Dr. Thr. Georgiades et Dr. W. Osthoff (Musikwissenschaftliches Seminar der Universität), Instruments de Musique: M. G. Neuner (Musikinstrumentensammlung der Stadt München), Livres et Illustrations: Dr. J. Wieder (Bayerische Staatsbibliothek), Sciences Naturelles et Technique: Dr. A. Wissner (Deutsches Museum), Architecture: Prof. Dr. L. H. Heydenreich et Dr. H. Bauer (Zentralinstitut für Kunstgeschichte).

Le catalogue de l'Exposition a pu être établi grâce à la collaboration des spécialistes précités, étrangers et allemands, et grâce aux indications de tous les prêteurs; nous leur adressons nos plus vifs remerciements. La rédaction en a été assurée par le Dr. H. Soehner, avec la collaboration du Dr. E. Steingraber (Bayerisches Nationalmuseum), et du Dr. H. Bauer (Zentralinstitut für Kunstgeschichte), avec le concours du Dr. H. Wichmann, du Dr. Erika Hanfstaengl, du Dr. Doris Schmidt et du Dr. St. Seeliger (Munich). La traduction des introductions a été effectuée par BASF (Ludwigshafen), M. E. Hanfstaengl, Dr. F. Kemp et M. J. Rouvier (Munich).

L'Exposition a été réalisée sous la direction du Dr. A. Schönberger (Bayerisches Nationalmuseum); les soins de conservation sont confiés au Dr. Chr. Wolters et à M. L. Cremer (Bayerische Staatsgemäldesammlungen), au Dr. J. Taubert (Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege) et à M. O. Elberskirch (Bayerisches Nationalmuseum).

Enfin nous évoquerons avec gratitude notre confiante collaboration avec l'Administration Nationale des Châteaux, Jardins et Lacs de Bavière et son Président, le Dr. M. Wunschel, ainsi que celle que nous avons eue avec les Services chargés de la reconstruction de la « Résidence » de Munich, dirigés par le Baudirektor S. Huf, assisté du Baurat O. Meitinger et de l'architecte Chr. Obwald.

Dès le début, la préparation et l'exécution de cette Exposition se sont réalisées sous le signe d'une heureuse communauté d'esprit entre toutes les institutions et les personnalités intéressées.

Puisse cette Exposition être un témoignage vivant de la communauté culturelle de l'Europe.

Eberhard Hanfstaengl

PRÊTEURS

H. M. ELIZABETH II

Queen of Great Britain and Northern Ireland

H. M. GUSTAF VI ADOLF

Konung av Sverige

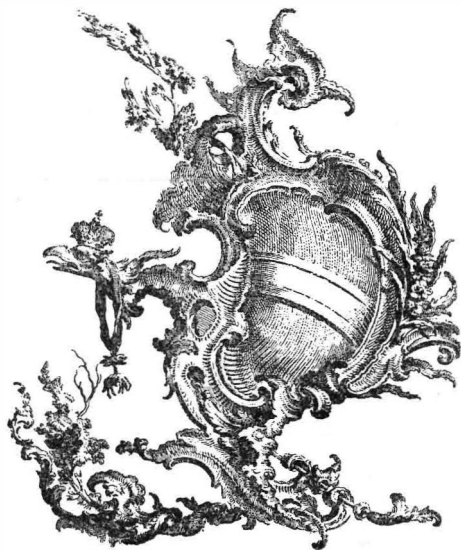
AIX-EN-PROVENCE, Bibliothèque Méjanes (Cons. Br. Durand), ALT-AUSSEE, J. Hinrichsen. AMIENS, Musée de Picardie (Cons. R. Richard). AMSTERDAM, Rijksmuseum (Hoofd-dir. Jhr. D. C. Röell, Dir. Dr. A. F. E. van Schendel, Dir. Dr. Th. H. Lunsingh Scheurleer); Stad. ASCONA, A. van Hoboken. AUGSBURG, Städt. Kunstsammlungen (Dir. Dr. Lieb); Stadtarchiv (Dir. Dr. H. F. Deininger); Ev. luth. Pfarramt St. Anna. BAMBERG, Staatliche Bibliothek (Dr. A. Fauser); Historischer Verein. BARCELONA, Excmo. Ayuntamiento; Museos Municipales de Arte (Dir. Gen. J. Ainaud de Lasarte). BASEL, Frau M. His-Eberle. BASINGSTOKE, Newham House, The Earl of Malmesbury. BENEDIKTBEUERN, Kath. Pfarramt St. Benedikt. BERLIN, Ehem. Staatl. Museen (Gen. Dir. Prof. Dr. L. Reidemeister, Dir. Prof. Dr. P. Metz, Dr. H. Möhle, Dr. C. Müller-Hofstede); Staatl. Kunstbibliothek (Dir. Prof. Dr. P. O. Rave); Verwaltung der ehem. Staatl. Schlösser und Gärten (Dir. Dr. G. Kühn). BERN, Historisches Museum (Dir. Dr. M. Stettler). BESANÇON, Musée des Beaux-Arts (Cons. Mlle Cornillot). BIRMINGHAM, The Barber Institute of Fine Arts, University (Dir. Prof. E. K. Waterhouse); The City Museum and Art Gallery (Dir. Dr. M. Woodall). BOLOGNA, Conservatorio Musicale (On. Sindaco G. Dozza). BOWOOD, Calne, Wiltshire, The Marquess of Lansdowne. BREMEN-BORGFELD, S. K. H. Prinz Louis Ferdinand von Preußen. BRESCIA, Pinacoteca Tosio Martinengo (Dir. Prof. Dr. G. Panazza). BRUXELLES, Musées Royaux des Beaux-Arts (Cons. en chef Mlle. Cl. Janson); Musées Royaux d'Art et d'Histoire (Cons. en chef Le Comte J. de Borchgrave d'Altena). BURY ST. EDMUNDS, Suffolk, The Borough Council. CHATSWORTH, Derbyshire, The Duke of Devonshire. CHESHIRE, The Viscount Leverhulme. COBURG, Kunstsammlungen der Veste (Dir. Dr. H. Kohlhausen). COMPIÈGNE, Musée des Beaux-Arts (Cons. M. Terrier). DAMENSTIFT, Kath. Pfarramt. DARMSTADT, Hessisches Landesmuseum (Dir.

Prof. Dr. E. Wiese). DEN HAAG, Kon. Kabinet van Schilderijen (Dir. Dr. A. B. de Vries); Gemeente Museum (Dir. Dr. L. J. F. Wijsenbeek). DIJON, Bibliothèque Publique (Con. P. Gras); Musée des Beaux-Arts (Cons. P. Quarre). DURHAM, The Dean and Chapter of Durham Cathedral. DUSSELDORF, Kunstmuseum der Stadt (Dir. Dr. G. Adriani); W. H. Schlieker; E. Schneider. EDINBURGH, The National Gallery of Scotland (Dir. Dr. Baxandall). EICHSTATT, Bischöfl. Domkapitel (Prälat J. Heindl). ERLANGEN, Universitätsbibliothek (Prof. Dr. F. Redenbacher). FIRENZE, Galleria degli Uffizi (Dir. Dr. L. Becherucci; Soprint. Prof. Dr. F. Rossi); Uffizi, Gabinetto dei Disegni (Dir. Dr. G. Sinibaldi); Museo Horne (Dir. Prof. Conte C. Gamba Ghiselli); F. Romano. FONTAINEBLEAU, Musée du Château (Cons. Ch. Terrasse). FRANKFURT, Museum für Kunsthandwerk (Dir. Dr. P. W. Meister). FREIBURG i. Br., Städt. Sammlungen (Dir. Dr. H. Gombert). FÜRSTENZELL, Maristenkloster (Rektor P. A. Wieschemeyer). GATESHEAD-ON-TYNE, The Shipley Art Gallery (Cur. G. N. Drinkwater). GENÈVE, Musée d'Art et d'Histoire (Dir. Dr. P. Bouffard). GENOVA, Palazzo Ducale (Soprint. Prof. Dr. P. Rotondi); Palazzo Rosso (Dir. Dr. C. Marcenaro); Convento della Visitazione; Galleria d'Arte L. Pittaluga. GÖTTINGEN, Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek (Dir. Dr. W. M. Luther). GRENOBLE, Musée des Beaux-Arts (Cons. Mme. Kueny). HAMBURG, Kunsthalle (Dir. Dr. A. Hentzen); Museum für Kunst und Gewerbe (Dir. Prof. Dr. E. Meyer); Hamburgisches Museum für Völkerkunde und Vorgeschichte (Dir. Dr. F. Termer). HANNOVER, Niedersächsische Landesgalerie (Dir. Dr. F. Stuttmann). HELMINGHAM HALL, Suffolk, The Lord Tollemache. HENLEY-ON-THAMES, Hambleden, The Viscount Hambleden. HILDESHEIM, Bischöfl. Domkapitel (Prälat Prof. Dr. K. Algermissen). HOMBURG v. d. H., Verwaltung der Staatl. Schlösser und Gärten (Landeskons. Dr. Nothnagel). INGESTRE, Stafford, The Earl of Shrewsbury and Waterford. Jersey, The Duke of Leeds. JETTINGEN, M. Graf Schenk von Stauffenberg. KARLSRUHE, Staatl. Kunsthalle (Dir. Dr. J. Lauts); Oberfinanzdirektion (Reg.-Baudir. Kölmel). KASSEL, Staatl. Kunstsammlungen (Dir. Dr. H. E. Vogel). KØBENHAVN, Statens Museum for Kunst (Dir. Dr. J. Rubow); Det Danske Kunstindustrimuseum (Dir. Dr. E. Zahle); Dr. A. Leth. KÖLN, Wallraf-Richartz-Museum (Gen.-Dir. Prof. Dr. O. H. Förster); Kunstgewerbemuseum der Stadt (Dir. Dr. E. Köllmann). LEEDS, Temple Newsam House (Asst.-Dir. G. W. Beard). LIVERPOOL, The Walker Art Gallery (Dir. T. H. Scrutton). LONDON, The British Council, The National Gallery (Dir. Sir. Philip Hendy); The Royal Academy of Arts (Secr. Mr. H. Brooke); The Tate Gallery (Dir. Sir John Rothenstein); The Victoria and Albert Museum (Dir. T. Cox; Keepers: E. A. Lane, J. Laver, H. D. Molesworth, C. C. Oman, Prof. J. W. Pope-Hennessy, A. W. Wheen); The Duke of Bedford; Capt. T. Blackwell; P. & D. Colnaghi & Co, Ltd.; The Commonwealth Relations Office; The Thomas Coram Foundation for Children; F. B. Daniell & Son; Hugh Farmar Esq.; The Worshipful

Company of Fishmongers; The Lord Glenconner; The Worshipful Company of Goldsmiths; Hammersmith Borough Council; Mrs. G. Hart; E. Holland-Martin; The Hon. Society of the Inner Temple; The Earl of Iveagh; The Earl of Lonsdale; Maggs Bros. Ltd.; E. Mathews Ltd.; The Hon. Society of the Middle Temple; The Marquess of Ormonde; Mrs. H. Scudamore; A. Tooth and Sons; Mrs. D. A. Williamson. LOWESTOFT, The Lord Somerleyton. LUCCA, Pinacoteca Nazionale (Dir. Prof. P. Sanpaolesi). LUGANO, M. Schoenemann. MADRID, Academia de Bellas Artes de San Fernando (Dir. M. López Otero); Museo Arqueológico Nacional (Dir. J. de Navascúes); Biblioteca Nacional (Dir. R. Blasco); Patrimonio Nacional (Prés. del Consejo L. Carrero Blanco, Ger. F. Fuertes de Villavicencio); Museo Romántico (Dir. M. Rodríguez de Rivas); Banco de España (Gobernador J. Benjumea Burin); Conde de San Clemente; Duque de Montellano. MAINZ, Altertumsmuseum und Gemäldegalerie der Stadt (Dir. Dr. K. H. Esser). MARBURG, Staatsarchiv (Dir. Prof. Dr. L. Dehio). MARBACH, Bibliothek des Schiller-Nationalmuseums (Dir. Dr. W. Hoffmann). MARIENBURG, S. K. H. Ernst August, Prinz von Hannover, Herzog von Braunschweig und Lüneburg. MELK, Benediktinerstift (Abt. M. Höfenmayer). MILANO, Gallerie di Brera (Dir. Prof. Dr. G. A. Dall'Acqua); Museo Poldi-Pezzoli (Pres. P. Candiani, Dir. Prof. Dr. G. Gregorietti); Signora A. Bolchini-Bonomi; A. Crespi. MONTPELLIER, Musée Fabre (Cons. J. Claparede). MÜNCHEN, Deutsches Museum (Verw.-Dir. L. Heuwing); Staatl. Graphische Sammlung (Dir. Dr. P. Halm); Staatl. Münzsammlung (Dir. Prof. Dr. H. Gebhardt); Städt. Musikinstrumentensammlung (Leiter G. Neuner); Bayer. Nationalmuseum (Dir. Prof. Dr. Th. Müller); Bayer. Staatsbibliothek (Gen.-Dir. Dr. G. Hoffmann); Bayer. Staatsgemälde-sammlungen (Gen.-Dir. Prof. Dr. K. Martin); Theater-Museum (Dr. G. Schöne); Bayer. Verwaltung der Staatl. Schlösser, Gärten und Seen (Präs. Dr. M. Wunschel, Dir. Dr. H. Thoma); Berg am Laim, Kath. Pfarramt St. Michael; Priesterhaus St. Johann-Nepomuk (Prälät S. Irschl); Marianische Kongregation der Herren und Bürger am Bürgersaal; Galerie Almas (Maria Dietrich); Gebr. Bäuml; Dr. H. Bünemann; K. Frh. von Feilitzsch; K. Fischer-Böhler; K. Th. Graf zu Toerring-Jettenbach. NANTES, Musée des Beaux-Arts (Cons. L. Benoist). NAPOLI, Museo di Capodimonte (Dir. Dr. B. Molajoli); Museo di S. Martino (Dir. Dr. G. Doria). NEW YORK, G. Wildenstein. NURNBERG, Germanisches Nationalmuseum (1. Dir. Prof. Dr. L. Grote, 2. Dir. Dr. P. Strieder); Dr. Dr. U. Rück. OLDENBURG, Landesmuseum (Dir. Dr. H. W. Keiser). ORLEANS, Musée des Beaux-Arts (Cons. Mme. Auzas). OTTOBEUREN, Benediktinerstift (Abt. P. Vitalis Maier). PARIS, Bibliothèque de l' Arsenal (Cons. en chef Callot); Bibliothèque Nationale (Cons. en chef: J. Babelon, M. Jossierand, M. Michon, J. Porcher, J. Vallery-Radot); Bibliothèque Sainte-Geneviève (Cons. en chef de Valous); Comédie Française (Administr. Général P. Descaves); Ecole Nationale des Beaux-Arts (Dir. M. Untersteller); Ecole Nationale des Beaux-Arts

Bibliothèque (Cons. Mme. Bouleau-Rabaud); Musée des Arts Décoratifs (Cons. en chef J. Guérin); Musée Carnavalet de la ville de Paris (Cons. J. Wilhelm); Musée de Cluny (Cons. F. Salet); Musée Cognacq-Jay (Cons. R. Héron de Villefosse); Musée Jacquemart-André (Cons. J. G. Domergue); Musée du Louvre (Cons. en chef: G. Bazin, P. Pradel; Cons. Mme. Bouchot-Saupique, M. Landais); Muséum National d'Histoire naturelle (Dir. R. Heim); Musée du Petit Palais (Cons. A. Chamson); A. Ananoff; MM. Cailleux; L. Chaubah; J. G. Domergue; A. Lopez-Willshaw; M. B. Pardo; Baron de Redé; G. Salmann; Mme. J. Veil-Picard. PORT SUNLIGHT, Cheshire, The Lady Lever Art Gallery (Cur. R. Fastnedge). RASTEDE, S. K. H. Erbgroßherzog Nikolaus, Herzog von Oldenburg. ROMA, Museo Nazionale di Palazzo Venezia (Dir. Dr. A. Santangelo); Dr. A. Morandotti; Signora G. Di Rosa; Gr. Uff. L. Rocchetti; G. Sangiorgi. ROTT am Inn, Kath. Pfarramt St. Marinus u. Anianus. ROTTERDAM, Museum Boymans (Dir. Dr. J. C. Ebbing Wubben); Oud-Katholieke Gemeente. ROUEN, Musée des Beaux-Arts (Cons. H. Guillet); Bibliothèques de la Ville (Dir. Mme. Dupic). ROVIGO, Pinacoteca dell'Accademia dei Concordi (Dir. Prof. A. Broglio). SAINT-OMER, Musée des Beaux-Arts (Cons. Mlle Guillaume). SALEM, S. K. H. Markgraf Berthold von Baden. SELKIRK, Bowhill, Scotland, The Duke of Buccleuch. STAMFORD, Burghley House, Lincolnshire, The Marquess of Exeter. STAMS, Zisterzienserstift. STARNBERG, Kath. Pfarramt St. Joseph. STOCKHOLM, Kungl. Myntkabinet-tet, Statens Historiska Museum (Dir. Dr. N. L. Rasmussen); Kungl. Husgeradskammaren (Overint. A. Setterwall); Nationalmuseum (Overint. Prof. O. Sköld, Dr. G. Jungmarker, Dr. C. Hermarck, Dr. C. Nordenfalk). STRASBOURG, Musées de la Ville (Dir. Dr. H. Haug); O. Kaufmann. STUTTGART, Württembergisches Landesmuseum (Dir. Dr. W. Fleischhauer); Württembergische Staatsgalerie (Dir. Dr. Th. Musper); Landes-gewerbemuseum im Landesgewerbeamt Baden-Württemberg (Präs. Dr. Thuma). THALHAUSEN, Ludwig Graf Holnstein. TORINO, Galleria Sabauda (Dir. Dr. N. Gabrielli); Museo Civico (Dir. Prof. Dr. V. Viale). TORQUAY, Mrs. A. J. Mott; C. F. Moysey Esq. TOURS, Musée des Beaux-Arts (Cons. B. Lossky). TREVISO, Museo Civico (Dir. Prof. Dr. L. Coletti). TUBINGEN, Universitätsbibliothek (Dir. Prof. Dr. P. Gehring). VALENCE, Musée des Beaux-Arts (Cons. Mlle Beau). VENEZIA, Gallerie dell' Accademia (Dir. Prof. Dr. V. Moschini); Civici Musei (Dir. Prof. Dr. G. Mariacher); Biblioteca Marciana (Dir. Prof. Dr. T. Gasparrini Leporace); Chies dell' Angelo Raffaele; Chiesa di S. Maria Formosa; Chiesa di S. Pantaleone; Chiesa di S. Silvestro; L. Alverà; Signora M. Carrer; F. Forlatti. VERSAILLES, Musée du Château (Cons. en chef G. van der Kemp); Bibliothèque Municipale (Bibl. en chef P. Breillat). VICENCA, Museo Civico (Pres. Comm. E. Colbacchini). WEILHEIM, Städtisches Museum. WEINGARTEN, Benediktiner-Abtei. WEYARN, Kath. Pfarramt St. Peter und Paul. WIEN, Gemäldegalerie der Akademie der Bildenden Künste (Dir. Dr. M. Poch-Kalous); Gra-

phische Sammlung Albertina (Dir. Prof. Dr. O. Benesch); Kunsthistorisches Museum (Dir. Prof. Dr. V. Oberhammer, Dr. E. Holzmaier, Dr. B. Thomas, Dr. V. Luithlen); Nationalbibliothek (Gen.-Dir. Dr. J. Stummvoll); Österreichische Galerie (Dir. Hofrat Prof. Dr. K. von Garzarolli-Thurnlackh); Österreichisches Museum für Angewandte Kunst (Dir. Dr. I. Schlosser, Vizedir. Dr. V. Griebmaier); Gesellschaft der Musikfreunde (Präs. A. Hryntschak, Dir. Dr. H. Kraus); G. Graf Schönborn-Buchheim. WINTERTHUR, Kunstmuseum (Kons. H. Keller). WOBURN ABBEY, Bedfordshire, The Trustees of the Bedford Settled Estates. WOLFSGARTEN, S. K. H. Prinz Ludwig von Hessen. WÜRZBURG, Mainfränkisches Museum (Dir. Dr. M. H. von Freedon); Martin-von-Wagner-Museum (Prof. Dr. E. Kieser); Bayer. Staatsarchiv (Dir. Dr. P. Fraundorfer); Universitätsbibliothek (Dir. Dr. M. Hakkelsberger). ZÜRICH, Kunsthaus (Kons. Dr. L. Wehrli); Schweizerisches Landesmuseum (Dir. Dr. F. Gysin, Prof. Dr. D. Schwarz); M. Feilchenfeld; A. Hausammann; A. G. Leu u. Co., Numismatische Abt. (Dr. L. Mildenberg). — LONDON, E. Croft-Murray.



LA STRUCTURE DE LA SOCIÉTÉ AU XVIIIÈME SIÈCLE

On peut comparer le XVIIIème siècle à un bassin d'accumulation où viennent se déverser de toutes parts les courants les plus divers et les plus opposés. Ce qui provoque des remous et des tourbillons jusqu'au moment où le bassin déborde et où les eaux se précipitent à travers le XIXème pour nous atteindre aujourd'hui.

Cette vue d'ensemble nous fait apparaître le caractère général du XVIIIème siècle: il est l'âge des contrastes et des oppositions.

Voilà qui va nous aider à comprendre sa société.

I.

Société prise au sens étroit: la cour et la ville, comme on disait au XVIIème siècle. Mais entre la société du XVIIème siècle et celle du XVIIIème, s'il y a continuité, il y a cette différence:

La société du XVIIIème siècle s'est beaucoup élargie. Dans l'espace, ce qui a fait d'elle une société européenne. En profondeur aussi: on y voit entrer toute la bourgeoisie — et l'embourgeoisement de la noblesse commence — tout ce qui est riche, tout ce qui est cultivé ou prétend l'être. Elle s'ouvre ainsi à des parvenus et même à des aventuriers. Elle introduit dans ses salons ses propres destructeurs.

*

D'où un premier contraste: celui entre les idées du temps et la société elle-même.

Humanitaires, naturistes, « philosophiques », ces idées poussent la société du XVIIIème siècle vers la révolution, c'est-à-dire vers son suicide à elle. Mais l'on constatera plus tard que beaucoup de révolutionnaires pratiquent avec un soin jaloux l'ancienne politesse et les anciennes mœurs. La société du XVIIIème siècle les a donc transmises à ses adversaires. Elle les a transmises à la société du XIXème jusqu'aux bouleversements que l'on sait.

Pourquoi la société du XVIIIème siècle a-t-elle tant de prestige, exerce-t-elle tant d'influence? A cause de sa perfection. On dit la société du XVIIIème siècle comme on dit la littérature classique du XVIIème, l'art ou l'humanisme du XVIème. Autant d'anneaux de la même chaîne. Tous les apports essentiels de ces deux siècles antérieurs — le père et le grand-père du XVIIIème — se retrouvent dans la société, ont contribué à la former, à lui donner son goût et sa culture. De là sa perfection.

Mais cette perfection est aussi un affaiblissement, un épuisement. On connaît le vers si délicat d'Agrippa d'Aubigné, ce huguenot batailleur:

Une rose d'automne est plus qu'une autre exquise.

Comme il s'applique bien à ce XVIIIème siècle qui a tant aimé la rose! Sa société est la seule de l'histoire qui ait connu la douceur de vivre, et c'est un lieu commun de le dire. Mais cette douceur, ce charme et ce raffinement viennent pour une bonne part de sa fragilité. Car elle est fragile comme ces porcelaines de Saxe ou de Sèvres, si minces que l'on voit au travers l'ombre des doigts qui les tiennent et qui un jour les laisseront tomber.

Revenons au contraste avec les idées.

son laboratoire» alors que le catalogue du Salon de 1753 le désignait comme «Un philosophe occupé de sa lecture». Il avait été gravé en 1744 par B. Lépicié sous le titre «Le Souffleur». Le modèle fut vraisemblablement le peintre J. A. J. Aved, ami de Chardin. Passe aux mains de l'architecte Boscry en 1753. Don de P. Bureau en 1915.

Exp.: Ch. — Fragonard, Paris, 1907, No 1; Les artistes du Salon de 1737, Paris, 1930, No 23; Le portrait fr. de Watteau à David, Paris, 1957/58, No 13.

Bibl.: Wildenstein, G., Le peintre Aved, II, 1922, 13 (sur Aved); Wildenstein, G., J.-B. S. Ch., 1933, 188, No 451.

Paris, Musée du Louvre

37 PETITE FILLE JOUANT AU VOLANT

Toile. 81×65. Signé. Chardin exposa au Salon de 1737 «Une petite fille jouant au volant» qui fut gravée en 1742 par Lépicié avec la légende: «Sans souci, sans chagrin, tranquille en mes désirs, / Une raquette et un volant forment tous mes plaisirs». Un autre exemplaire de ce tableau, daté de 1741, dans la coll. Rothschild (cf. Wildenstein, Nos 159/160). Provient de la coll. Pallavicino, Turin.

Florence, Galleria degli Uffizi

38 LA RATISSEUSE DE NAVETS

Toile. 46×37. Signé: Chardin. Réplique d'un tableau exposé au Salon de 1738 et gravé en 1742 par Lépicié. (Anc. Galerie Liechtenstein, Vienne.) Est, avec «La Pourvoyeuse», le plus bel exemple des scènes d'intimité familière de Chardin. D'autres répliques se trouvaient à Potsdam, Nouveau Palais; dans les collections David-Weill, Paris; Sir Hugh Lane (provenant de la vente Hubert Robert en 1807); comte d'Houdedot (1859); S. Pelitier.

Exp.: Les chefs-d'œuvre de la Pinacothèque de Munich, Bruxelles, 1948, No 144.

Bibl.: Wildenstein, G., J.-B. S. Ch., 1933, No 47.

Munich, Bayerische Staatsgemäldesammlungen

39 FAISAN ET GIBECIÈRE

Toile. 74×60. Signé et daté: Chardin. f. 1760. Pendant de la Nature morte au lièvre de Détroit (Wildenstein, No 717) Anc. Coll. Desfriches (1760); vente Mme Becq de Fouquières, 1925; don de Th. Agnew and Sons, Londres, 1925.

Exp.: Ch., Paris, Galerie Pigalle, 1929, No 6.

Bibl.: Wildenstein, G., J. B. S. Ch., 1933, 208, No 700; Cat. Kaiser-Friedrich-Mus. Berlin 1931, 9, No 1944.

Berlin, Ehemals Staatliche Museen, Museum Dahlem

40 LES DÉBRIS D'UN DÉJEUNER

Toile. 38×48. Signé et daté: Chardin, 1763. Sans doute identique à l'œuvre exposé au Salon de 1763: «Deux autres tableaux représentant, l'un des fruits, l'autre le débris d'un Déjeuner». Ce dernier fut acheté, la même année, par M. Silvestre, maître à dessiner des enfants du roi. Une toile semblable, de thème identique, datée de 1756, est au musée de Carcassonne. Donation La Caze, 1869.

Exp.: Nature morte, Besançon, 1956, No 48.

Bibl.: Wildenstein, G., J. B. S. Ch., 1933, 235, No 1060.

Fig. 60

Paris, Musée du Louvre

CHÂTELET, Claude Louis

Paris 1753—1794. Élève de Hubert Robert. Il peignit surtout des vues de villes et des paysages. Châtelet dessina les illustrations du «Voyage pittoresque de Naples et de Sicile» de l'abbé Saint-Non, et d'autres ouvrages. Membre actif du Tribunal révolutionnaire, l'artiste fut lui-même guillotiné par la suite.

41 ILLUMINATION DU BELVÉDÈRE AU PETIT TRIANON

Toile. 59×80. Signé et daté 1781. Marie-Antoinette avait donné le 26 juillet 1781, en l'honneur de Monsieur, comte de Provence, frère du roi, une fête qui comportait l'illumination du Belvédère. Celle-ci eut un tel succès qu'on la répéta quatre fois (Archives Nationales, O² 1877), notamment le 3 août 1781 pour l'empereur Joseph II.

Versailles, Musée

CHODOWIECKI, Daniel Nikolaus

Dantzig 1726 — Berlin 1801. Autodidacte dans une large mesure. Se fixe en 1743 à Berlin. Est membre (1764), puis directeur (1797) de l'Académie de Berlin. Son premier succès de public est dû aux «Adieux de Calas à sa famille» (genre sentimental). Après s'être tout d'abord consacré à la miniature, Chodowiecki trouva sa voie propre dans le dessin et fit plus de deux mille gravures, qui le consacrèrent comme le plus populaire des illustrateurs du roman bourgeois. Il n'a laissé que peu de tableaux, tous de petit format — en majorité des scènes d'intérieur — pour lesquels, dit-il, il attachait beaucoup d'importance à l'observation de la lumière. Cf. Nos 1004, 1018—1021, 1035.

42 LA CHAMBRE DE L'ACCOUCHÉE

Toile. 30×24.

Bibl.: Kat. des Kaiser-Friedrich-Mus. Berlin, 1931, 93, No 2008; Goering, M., Dt. Malerei d. 17. u. 18. Jhs., 1940, 20.

Berlin, Ehem. Staatliche Museen, Museum Dahlem
Propriété du Kaiser-Friedrich-Museum-Verein

CRESPI, Giuseppe Maria

Bologne 1665—1747. Travaille à Bologne. Se rend à diverses reprises à Venise. Peintre de cour à Florence de 1702 à 1708. Crespi est le plus remarquable des peintres bolonais de la première moitié du XVIII^e siècle. Son œuvre est nourrie des leçons des Carrache et du Guerchin; elle atteste l'influence du Corrège et de la peinture vénitienne du Cinquecento. L'artiste a su très tôt combiner ces divers éléments en un style fort personnel, que caractérisent des couleurs chatoyantes et de vigoureux effets de clair-obscur. Sa production comprend des scènes mythologiques, des tableaux de genre et d'excellents portraits; elle a trouvé, par l'intermédiaire des élèves du peintre que furent Piazzetta et Pietro Longhi, un écho très net dans la peinture vénitienne.

43 a b RAYONS DE LIVRES D'UNE BIBLIOTHÈQUE MUSICALE

Toile. 159×74. Vers 1710—1715. Ces tableaux formant pendants représentant l'un et l'autre une partie de la bibliothèque du Conservatoire G. B. Martini à Bologne.

Exp.: Mostra celebrativa di G. M. C., Bologne—Milan, 1948, Nos 34, 35 (bibl. comp.)

Bologne, Conservatorio de Musica

44 MOÏSE SAUVÉ DES EAUX

Toile. 120×165. Mentionné par L. Crespi dans «Felsina pittrice», III, 1769, 214 «Per il Signor Cardinale Tommaso Ruffo, Legato allora di Bologna, dipinse due quadri: in uno Abigaille, che placa con doni Davidde, nell'altro Mosè ritrovato nel Nilo dalla Figlia di Faraone». Comme le cardinal Ruffo fut légat